

misoko

近吸式抽油煙機

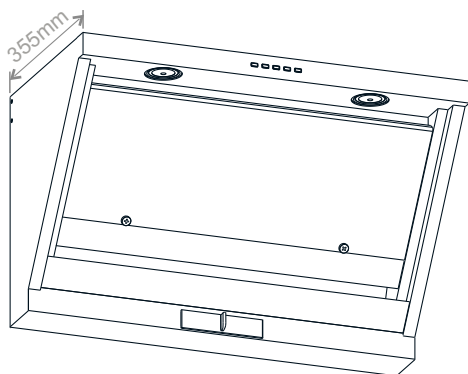
特製深度 不碰頭

MR-BX1428

MR-BX1436

MR-BX1428R

MR-BX1436R



OPERATING INSTRUCTIONS

使用說明書

※使用前請詳細閱讀說明書及保用細則
符合香港電器產品安全規格

本裝置不適合供給肢體、智能、行為能力或是精神狀態有障礙的人使用(包括孩子)，除非他人給了他們關於對裝置的用途的監督或指示，並對他們的安全負責。

孩子應該被監督以確保他們不使用並把玩該裝置。

小心：當烹飪皿器在使用時，容易接近的零件也許變得熱。

This appliance is not intended for use by persons(including children) with reduced physical,sensory or mental capabilities,or lack of experience and knowledge. Unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

CAUTION:Accessible parts may become hot when used with cooking appliances.

親愛的顧客：

★謝謝您的惠顧，讓我們有機會為您府上提供抽油煙機產品，本系列產品除維持一貫服務品質外，並針對噪音、排油煙力等問題加以改良，讓您用得更舒適、更安心。

★若對本產品有任何使用上疑問，或需要服務的地方，請洽代理商服務部。

Dear Consumers:

★ Thanks for purchasing Range Hood. We are always glad to offer you quality service as well as best improvements at noise and wind-exhaust efficiency. (In order to let you more enjoyable and safer by using our machines.)

★ Any questions is considered about our products or for further services, Kindly please contact service department of our agent.

目錄 / TABLE OF CONTENT

1. 安裝原則	-----	P2
Installation Guide	-----	P6
2. 安裝施工說明	-----	P3
Installation Guide	-----	P7
3. 使用方法	-----	P4
Operation	-----	P8
4. 使用注意事項	-----	P4
Safety Guide	-----	P8
5. 保養	-----	P5
Maintenance	-----	P9
6. 異常狀況之處理	-----	P5
Troubleshooting	-----	P9

本說明書內示意圖樣僅供參考，實際以實品為主。
The illustration in this booklet is just for reference, real machine status should be considered.

1 安裝原則

1. 安裝抽油煙機之附近範圍，應避免有過多門窗而產生太大空氣對流，影響本機之排煙效果。(圖1-1)

2. 當抽油煙機與其他煮食爐同時操作時，請保持室內空氣流通。

3. 抽油煙機安裝於爐具之正上方。(圖1-2)

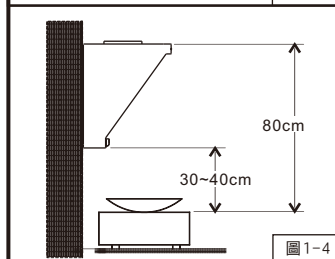
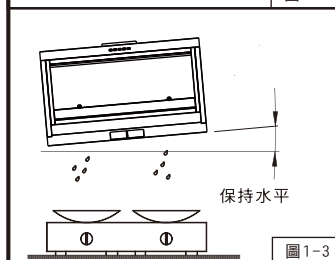
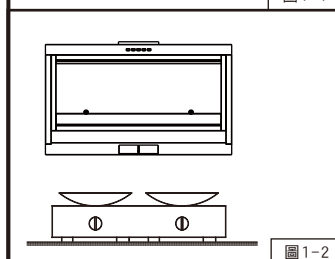
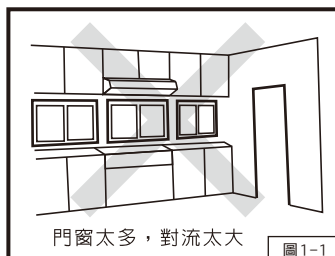
4. 安裝後之機體不應歪斜，應保持水平，否則集油杯內積油將傾向單邊而溢出機體外。(圖1-3)

5. 排風出口至機體之距離，應盡量避免過長，以免氣流擠壓於管內，影響其排風效果。

6. 抽油煙機之安裝高度以爐面至機體前緣之距離為準，參考高度為80cm。(圖1-4)

7. 排風管安裝時，不得與其他氣體燃氣爐具之排放口安裝在同一煙囪之通道內。

8. 固定抽油煙機時，需將螺絲鎖緊固定於牆上，不可將油機掛在螺絲上。



2 安裝施工說明

1. 打開紙箱檢視保證書、說明書、排風管和風管座等附屬配件是否齊全。
2. 安裝前先接上電源，測試按鍵上之各項功能是否正常運作(馬達運轉、照明)。
3. 在已選定的安裝位置上，以1/4"鑽頭鑽孔，將孔塞(俗稱塑膠栓)塞入孔內，並於配合吊鐵鑰匙孔之孔位鎖上螺釘。(圖2-1)
4. 調整機體兩側之掛鉤(吊鐵)(圖2-2)，將機體懸掛於螺釘上，懸掛後，必需於各吊鐵圓孔處再鎖上一螺釘與牆壁固定。
5. 懸掛後，機體要保持一定水平。(安裝原則裡第3項已敘述)
6. 排風管之安裝位置：
 - A. 選擇最近可通向室外之窗戶，裝設排風管穿窗而出。(圖2-3)
 - B. 或選可通向室外之牆壁(非隔間牆壁)打洞，裝設排風管穿牆而出。
7. 裝設排風管：(圖2-4)
將排風管之一端套入合適之風管座，並將風管座端固定於機體出風口及排風管另一端固定於排氣孔上。

註：有關排風管之裝設，以上說明僅供參考，施工需請專業人員處理或洽代理商。

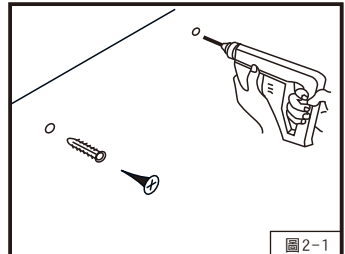


圖2-1

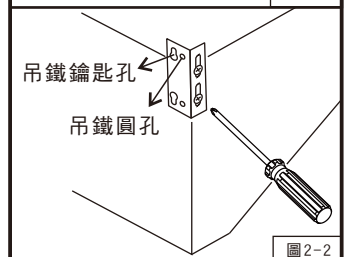


圖2-2

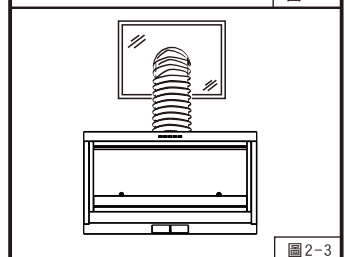


圖2-3

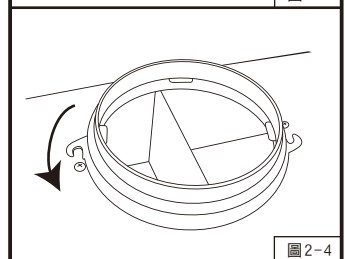


圖2-4

3 使用方法

1. 本機之操作：

使用時，依所需功能觸按機體前方之開關按鍵。

★MR-BX1428R/ MR-BX1436R



- 按“開關”鍵，本機會開始運作；長按2秒鐘則會啟動延遲關機功能，90秒的低速運轉後停機。
- 若使用時間累計超過30分鐘，電熱除油功能會自動開啟，15分鐘後會停止加熱，而馬達再轉動2分鐘後停機。
- 按住“照明”鍵2秒後，會啟動電熱除油功能。

★MR-BX1428/ MR-BX1436



- 按“開關”鍵，本機會開始運作；長按“開關”鍵2秒鐘則會啟動延遲關機功能，90秒的低速運轉後停機。

2. 集油杯之裝拆：

- 當集油杯內所盛之油汁已達八分滿，將油污倒掉，然後用清潔劑

清洗，再裝回原固定位置。

- 每台油煙機附有一個油杯。
- 集油杯取出時只需用手將集油杯往前拉出，裝回時將集油杯置之集油槽中，推入至底即可。

3. 清潔方法：

- 先將導煙板下測兩顆螺絲旋開，再依照圖3-1步驟取下導煙板。
- 清潔時，內外表面可用軟布沾中性清潔劑擦拭，避免括花機體內外表面；
- 清潔後，按上述相反的程序裝回導煙板。

注意：清潔抽油煙機前應先拔下插頭。請檢查底板上掛鉤與機體的連接是否牢固，以策安全。

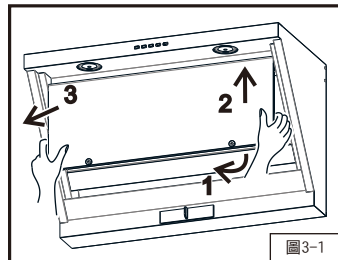


圖3-1

4 使用注意事項

1. 電源插座必須安裝接地線。
2. 清潔抽油煙機前應先關掉電源，並拔下插頭。
3. 抽油煙機使用時，可將大部份油煙抽出室外，故此油杯油污存量很少。
4. 請勿直接潑水噴淋機體以免損壞電器機件。

5 保養

★為發揮本機最佳性能，延長其使用年限，應經常注意保養。

★保養維修時應將插頭拔掉，切斷電源！

1. 清潔機體：

經常保持機體外部潔淨，每次使用後請用乾布或沾有中性清潔劑之抹布，擦拭機體外殼與導流板，經常保持乾淨以維護其美觀及衛生。

2. 清除積存之油污：

當油杯內所盛之油汁已達八分滿，需將油汁倒掉，以免溢出。

6 異常狀況之處理

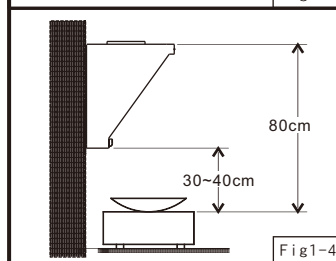
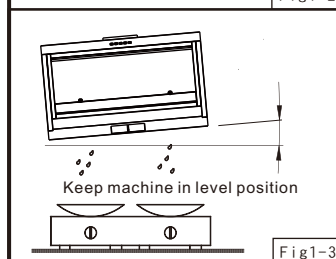
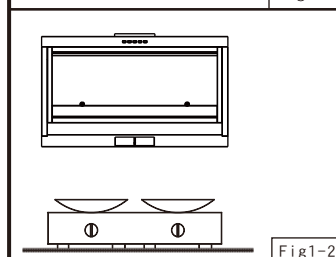
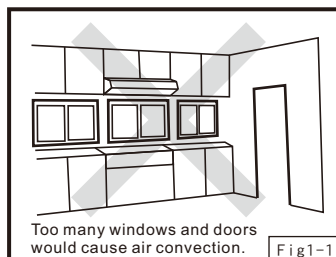
1. 使用中發現異常狀況時，如未能自行解決問題，請關閉電源和拔掉插頭，並聯絡維修中心服務。

2. 處理異常狀況時，請先拔掉插頭。

狀況	原因及處置方法
電源線損壞	★請聯絡維修中心。
燈亮馬達不轉	★請聯絡維修中心。
底板漏油	A. 油杯是否滿溢。 B. 油杯是否有破裂；油杯安裝是否妥當。
機體震動	A. 查看機身是否安裝妥當，沒任何鬆脫。 B. 查看機身安裝是否左、右方高低不平。
抽力不強	A. 抽油煙機與爐面的距離太高。 B. 抽油煙機周圍環境門窗通風多，對流太大。 C. 抽油煙機裝置在窗戶處。 D. 參考安裝原則及安裝注意事項進行安裝。

1 Preparation for Installation

1. If there are too many windows and doors in the kitchen, convection may cause and it will downgrade the performance of the machine (Fig1-1).
2. Maintain adequate ventilation of room when the range hood operate with gas or electric stove and other heating appliances at the same time.
3. Machine shall be installed on wall or underneath a cabinet (Fig1-2).
4. The machine must be in level position, otherwise grease in oil cup may leak (Fig1-3).
5. Distance between exhaust vent and machine shall be suitable and kept as short as possible so that the efficiency of exhaustion will not be affected.
6. Keep a distance of 80cm between cooking surface and the front hood of the machine (Fig1-4).
7. Exhaust vent must not be discharged into a duct which is used also for other cooking or heating appliances.
8. Range Hood must be installed by firmly attaching to solid wall with screws.

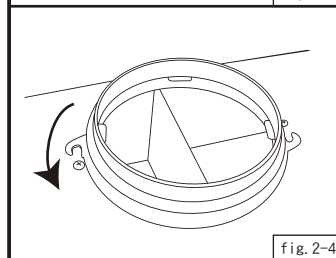
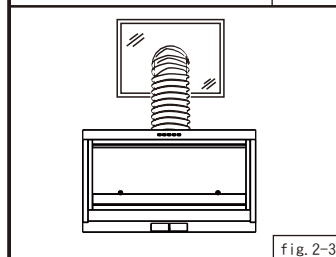
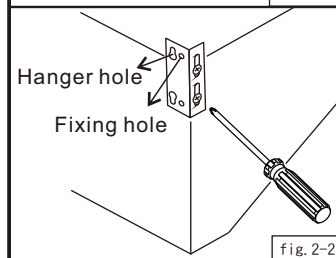
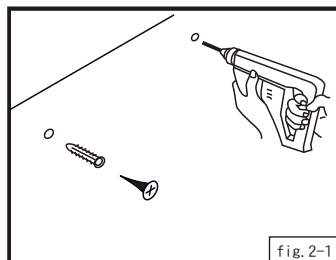


2 Installation Procedures

1. Check it warranty card, instruction booklet, pipe adapter and so forth accessories are in carton box.
2. Before installation, check every function of each switch are in good condition (such as motor running, illumination).
3. Select suitable position for installation, drill hole on the wall by using $\frac{1}{4}$ "thread bit and put screw lock inside the hole to fit screw with matching hanging hole (Fig2-1).
4. Adjust hangers of both sides, hang machine onto screws and the fixing holes must be screwed on the wall. (Fig2-2)
5. The machine must be in level position.
6. Installation position of Exhaust Vent:
 - 1) Exhaust vent must attach and penetrate the closest window above the machine.
7. Installation of Exhaust Pipe (Fig2-3,2-4)

Insert one side of exhaust pipe to the adapter fitted on the top vent of machine. Then, another side of pipe is fitted to go through exhaust hole.

Importance: Installation must carry out by a qualified and licensed technician.



3 Operation of Your Machine

1. Operation:

Press switch for function as required.

* MR-BX1428-R / MR-BX1436-R



- **START:** Press the "ON/OFF" button.
- When the machine operates over 30 minutes, the electrothermal auto-clean function will start to operate for 15 minutes then the motor operates 2 minutes. The 30 minutes is an accumulate figure.
- Press the "LAMP" button for 2 seconds, the electrothermal auto-clean function will start to operate for 15 minutes.
- Press the "ON/OFF" button for 2 seconds, the motor will start to operates for 90 seconds then OFF.

* MR-BX1428 / MR-BX1436



- **START:** Press the "ON/OFF" button.
- Press the "ON/OFF" button for 2 seconds, the motor will start to operates for 90 seconds then OFF.

2. Installation and Dismantling of Oil Cup:

- Empty oil cup when it is more then 80% full. Pour out dirty oil and clean the cup with detergent. Then put it back to its

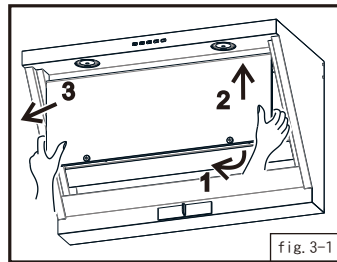
original position.

- To remove oil cup, hold the handle and pull forward along the slot. Reverse the procedure to put it back.

3. Cleaning:

- Screw off two fixing buttons underside the leading plate then take the leading plate away. (fig.3-1)
- Use soft cloth to clean the inner and outer surface with mild liquid detergent and then wipe with wet cloth. Avoid using any harsh brush to rub the machine body.
- After cleaning, assemble the parts in reverse procedures as mentioned above.

- * Make sure that the lower bottom cover is securely hooked with the hood body.



4 Safety Guide

1. The range hood must be earthed.
2. Disconnect power supply before cleaning the hood.
3. Most of soot will be exhausted through the pipe to outdoor when range hood is in operation, so only negligibe oil will be left in the oil cup.
4. Do not splash or spray the range hood with water, the machine may damage.

5 Maintenance

✱ Good maintenance allows the best performance of the machine and prolongs its operation life. Please take good care of your machine.

✱ Turn off power supply before maintenance.

1. Always keep machine clean.

After each use, please wipe the machine housing and bottom cover plate with a dry cloth or a wet cloth with mild detergent.

2. Empty dirty oil cup when it is 80% full of oil, as to avoid overflow.

6 Troubleshooting

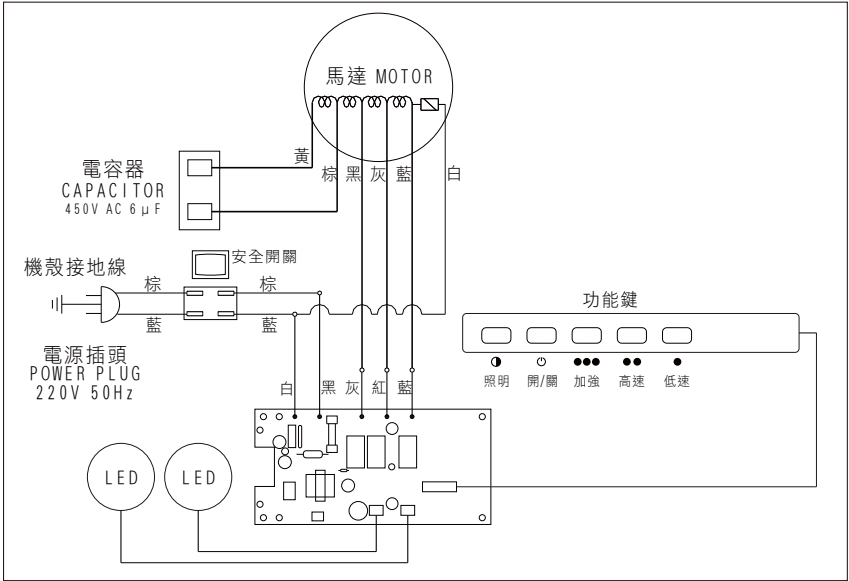
1. When there is a problem with the machine and is unable to solve by user, turn off the machine and contact service centre.

2. Disconnect the power supply whenever there is a malfunction phenomenon.

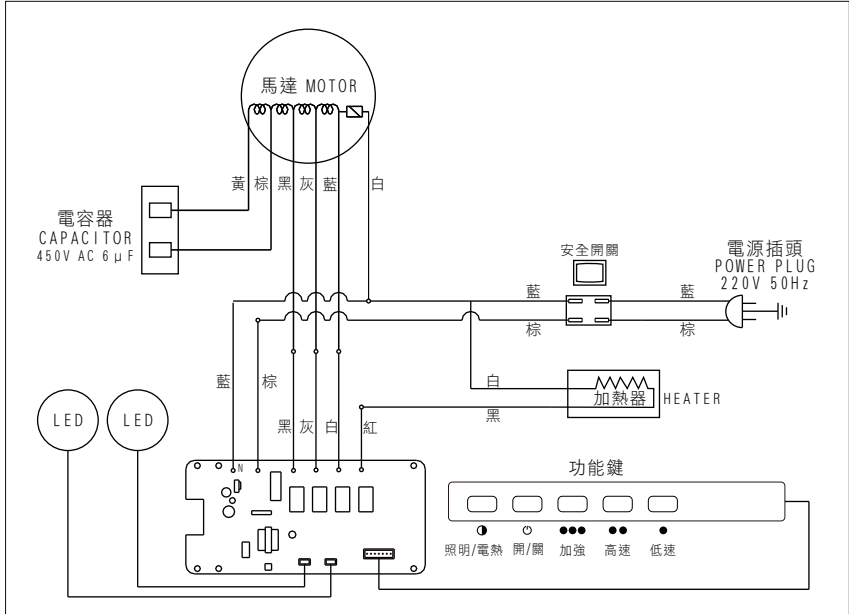
Status	Causes and Methods of Repairing
Power supply cord is broken	✱ Please contact our service centre.
The lamp works but the motor doesn't run	✱ Please contact our service centre.
Oil leaks from the housing cover	A. Check if the oil cup is full. B. Check if the oil cup is broken, or it is in right position.
Machine vibration	A. If the machine is screwed tightly. B. If the machine is in level position.
Suction becomes weak	A. The distance between range hood and range top is too far away. B. Too many doors or windows around the hood to cause convection. C. The machine is installed in front of window. D. Please refer to the Installation Procedures and Safety Guides for good installation.

線路圖/Circuit Diagram

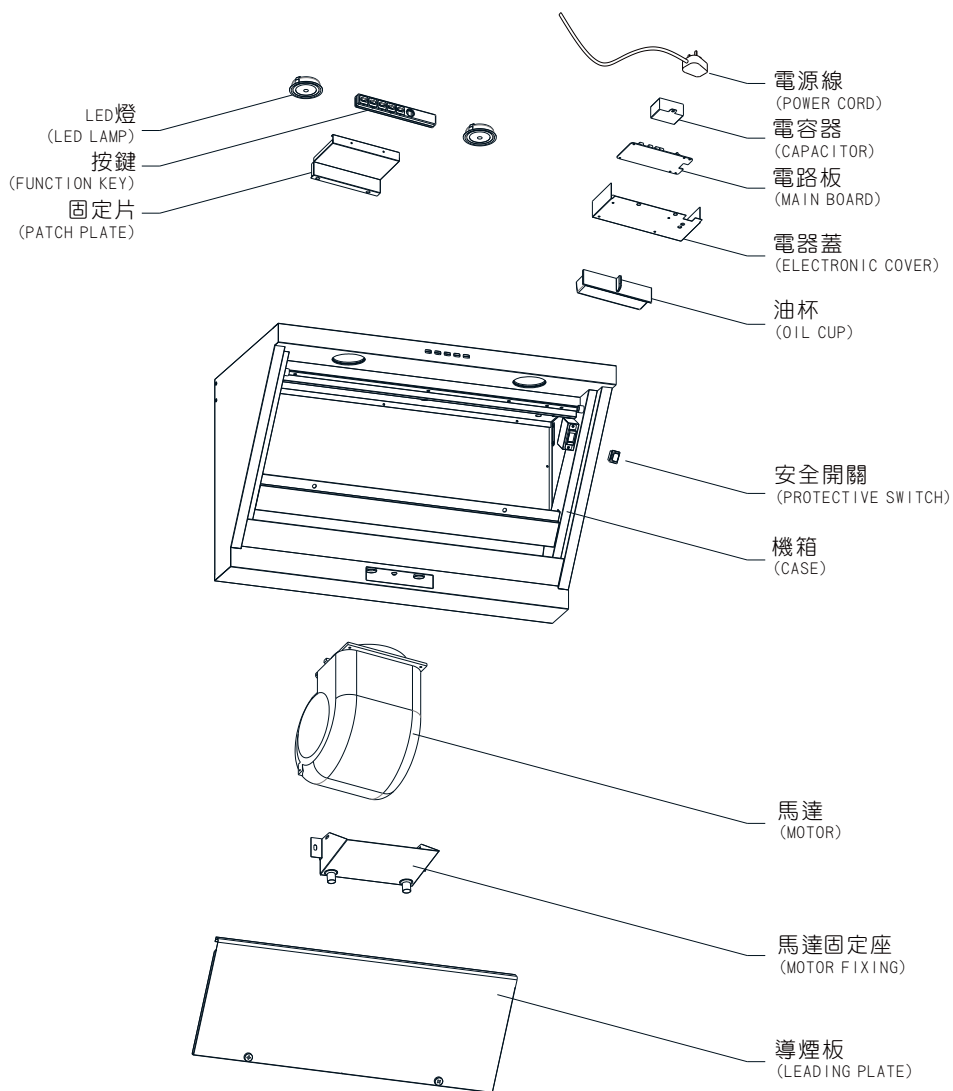
MR-BX1428 / MR-BX1436






MR-BX1428-R / MR-BX1436-R



圖解/Parts Identification



附屬配件 / Accessories

	名稱	簡圖	數量
1	油杯		1
2	風管圈		1
3	說明書		1

抽油煙機免費保用條款

1. 本產品只供家居使用。如產品被使用於非家居環境，包括商業，工業，或其他用途，本公司均不提供免費保用。
2. 在家居環境正常使用下，自購買日起保用三（3）年。免費保用只在香港特別行政區範圍內有效。
3. 不論是否在免費保用期內，本公司不提供長洲、坪洲、南丫島及大嶼山（東涌及愉景灣除外）等離島地區，以及需持禁區紙進入之地區的上門維修服務。此外，東涌、愉景灣及馬灣的用戶需繳付維修人員交通費用，方可安排上門服務，具體金額將另行報價。
4. 任何電子組件及零件，均只保用三（3）年。
5. 本公司只就產品之效能做保用。所有消費性零件部件包括燈泡，防煙擋，油杯，外殼，扇葉保護網，燈片及其他未述及的消費性零件部件，均不保用。
6. 在免費保用期內，在正常使用的情況下，產品發生故障，本公司免費上門維修及供應零件。
7. 如果發生摩打自身燒壞，用戶可要求本公司安排更換。本公司將免費提供摩打。但如果免費保用期已滿，則用戶需支付服務人工費用。這項服務僅限於產品仍通常在家居環境中正常使用的情况下才提供。
8. 因非正常使用引起之故障，包括：使用不當，安裝不當，人為損壞，外力破壞或天災地變等，均不在免費保用範圍之內。本公司有全權判定故障是否屬於非正常使用，顧客不得異議。
9. 用戶行使免費保用時，必須先當面向本公司維修員出示購買有關產品之發票，方可享用免費保用。

Terms of Warranty for Range Hoods

1. This product is for home use only. If the product is used in non-domestic environments, including commercial, industrial, or other purposes, the Company does not provide free warranty.
2. Under normal use in the home environment, enjoy free warranty for three (3) years from the date of purchase. The free warranty is valid only within the Hong Kong Special Administrative Region.
3. Regardless of whether the product is within the free warranty period, our company does not provide on-site repair services for Outlying Islands including Cheung Chau, Peng Chau, Lamma Island, and Lantau Island (except Tung Chung and Discovery Bay), as well as areas requiring restricted area permits. Additionally, customers in Tung Chung, Discovery Bay, and Ma Wan will be required to pay technician transportation fees for on-site service, with specific charges to be quoted separately.
4. Only three (3) year free warranty for electronic components and parts.
5. The Company only guarantees the effectiveness of the product. All consumable parts including bulbs, smoke guards, oil cups, housings, fan protection screens, light panels and other consumable parts are not covered.
6. Within the free warranty period, in the case of normal use, the company shall provide free home repair services and supply parts while product failure occurs.
7. If motor self burnout occurs, customer can ask the company to arrange for replacement. The company will provide the motor free of charge, but service fee will be charged against the customer if free warranty is expired. This service is provided only if the product is usually in normal use in home environment.
8. Failure due to abnormal use, including: improper use, improper installation, man-made damage, external damage or natural disasters, etc., are not within the scope of free warranty. The Company has the sole discretion to determine whether the failure is due to abnormal use, the customer shall not object.
9. While exercising free warranty, customer must first provide the original copy of purchase invoice to the company's maintenance personnel upon their arrival to the domestic address.

此非保用證。請登入本公司網址登記免費保用

This is not a Warranty Card. Please log in our website for warranty registration

www.dongwoo-hk.com

維修部電話 Service Phone No. 23936060



東宇實業有限公司
Dong Woo Industrial Co. Ltd.

Unit 1,2/F., Kinglet Industrial Building, 21-23 Shing Wan Road, Tai Wai, N.T., Hong Kong.

Tel:(852) 2604-9777

Fax:(852) 2607-3165



東宇實業有限公司
Dong Woo Industrial Co. Ltd.

香港沙田大圍成運道21-23號
群力工業大廈2字樓1室

Unit 1,2/F., Kinglet Industrial Building, 21-23 Shing Wan Road, Tai Wai, N.T., Hong Kong.

Tel: (852) 2604-9777 Fax: (852) 2607-3165